



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE  
Ured za udruge

## **SMJERNICE ZA VIDLJIVOST**

**UREDA ZA UDRUGE VLADE REPUBLIKE HRVATSKE**

**U PROJEKTIMA I PROGRAMIMA FINANCIRANIM IZ JAVNIH IZVORA**

ožujak 2019.

## SADRŽAJ

1. Uvodne napomene .....	2
2. Obveze vezane uz aktivnosti informiranja i komuniciranja projekata u okviru Europskog socijalnog fonda .....	3
3. Obveze vezane uz aktivnosti informiranja i komuniciranja projekata u okviru <i>Javnog poziva za podnošenje prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova</i> .....	5
4. Obveze vezane uz aktivnosti informiranja i komuniciranja projekata u okviru Švicarsko-hrvatskog programa suradnje.....	7
5. Dodatne upute:.....	9

# 1. Uvodne napomene

Svi projekti finansirani javnim sredstvima (iz EU, inozemnih, nacionalnih, regionalnih ili lokalnih izvora) u skladu sa zahtjevima jasnog i transparentnog korištenja javnih (proračunskih) sredstava uključuju komponentu javnog predstavljanja ciljeva, aktivnosti i rezultata projekata, odnosno aktivnosti informiranja i komuniciranja.

**Ovim smjernicama se želi osigurati vidljivost sufinanciranja Ureda za udruge Vlade Republike Hrvatske, a korisnicima projekata pružiti jasne upute vezane uz provedbu aktivnosti informiranja i komuniciranja.**

- Ured za udruge sufinancira projekte ugovorene u okviru fondova Europske unije na dva načina:
  - kroz nacionalnu komponentu sufinanciranja **Europskog socijalnog fonda**
  - putem **Javnog poziva za podnošenje prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova.**
- Također, Ured za udruge sufinancira **Švicarsko-hrvatski program suradnje**.

Pravila vidljivosti Europske unije, odnosno Švicarsko-hrvatskog programa suradnje te Ureda su usklađena budući da vidljivost svih izvora financiranja mora biti osigurana na jednak i ravnopravan način.

Ove smjernice NE utječu na obaveze koje korisnici imaju vezano uz EU vidljivost, a sukladno Uputama za korisnike navedenima u dokumentu Informiranje, komunikaciju i vidljivost projekata financiranih iz strukturnih fondova i Kohezijskog fonda u financijskom razdoblju 2014. – 2020.

## 2. Obveze vezane uz aktivnosti informiranja i komuniciranja projekata u okviru Europskog socijalnog fonda

Sukladno Zakonu o uspostavi institucionalnog okvira za provedbu europskih strukturnih i investicijskih fondova u Republici Hrvatskoj u finansijskom razdoblju 2014. - 2020. i Uredbi o tijelima u sustavima upravljanja i kontrole korištenja Europskog socijalnog fonda, Europskog fonda za regionalni razvoj i Kohezijskog fonda Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske određen je kao Posredničko tijelo razine 1 u Sustavu upravljanja i kontrole za provedbu **Operativnog programa Učinkoviti ljudski potencijali 2014. - 2020.**, unutar **Prioritetne osi 4. "Dobro upravljanje"**.

Smjernice za osiguranje vidljivosti sufinanciranja Ureda za udruge primjenjuju se za sve projekte koji se financiraju iz Europskog socijalnog fonda kroz natječaje Ureda za udruge u okviru Operativnog programa „Učinkoviti ljudski potencijali 2014.-2020.“, a sukladno **članku 6. Posebnih uvjeta Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava**.

- Na sve materijale (tiskane, elektroničke, video i audio) namijenjene promicanju ugovorenih projekata i projektnih aktivnosti, kao i opremu, potrebno je staviti logotip Ureda za udruge (pored elemenata vidljivosti EU-a).
- Na svim materijalima, opremi te *outputima*/neposrednim rezultatima projekta, poput pozivnica i programa za događanja, evaluacijskih obrazaca, objava za medije, potpisnih lista, biltena, letaka, brošura, video i audio materijala te na svojim internetskim stranicama, Korisnici moraju istaknuti obvezne elemente vidljivosti Ureda, kako bi se istakla informacija o sufinanciranju Ureda za udruge.
- Pravila vidljivosti odnose se na sve partnera uključene u projekt.
- Obvezni elementi vidljivosti na publikacijama i audio-video materijalima su osnovni grafički element vidljivosti Ureda za udruge - **logotip, Izjava o sufinanciranju i Izjava o odricanju od odgovornosti**. Obavezni elementi vidljivosti na opremi/radovima su logotip i Izjava o sufinanciranju.

**Logotip je osnovni grafički element vidljivosti Ureda za udruge kojeg čini grb Republike Hrvatske s punim nazivom Ureda na hrvatskom i/ili engleskom jeziku:**



**VLADA HRVATSKE**  
Ured za udruge



**GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA**  
Office for Cooperation with NGOs

**Izjava o sufinanciranju:**

„Projekt sufinancira Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske.“

ili

„Project is co-financed by the Government Office for Cooperation with NGOs.“

**Izjava o odricanju od odgovornosti:**

„Stajališta izražena u ovoj publikaciji/programu/izlošku/video/audio materijalu isključiva su odgovornost (*navesti naziv organizacije korisnika projekta*) i ne odražavaju nužno stajalište Ureda za udruge Vlade Republike Hrvatske.“

ili

„The views expressed in this publication/program/exhibit/video/audio material are the sole responsibility of (*insert title of the project beneficiary organisation*) and do not necessarily reflect the opinion of the Government Office for Cooperation with NGOs.“

**Napomena:**

Izjavu o sufinanciranju, kao i Izjavu o odricanju od odgovornosti, nije potrebno navoditi u materijalima koji nemaju sadržaj, kao što su potpisne liste, evaluacijski upitnici, majice, USB-i, olovke i slično.

### **3. Obveze vezane uz aktivnosti informiranja i komuniciranja projekata u okviru Javnog poziva za podnošenje prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova<sup>1</sup>**

Ured za udruge sufinancira projekte i putem *Javnog poziva za podnošenje prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova* na temelju važećih Pravila za sufinanciranje za tekuću kalendarsku godinu, a sukladno članku 3. točke 8. Uredbe o kriterijima za utvrđivanje korisnika i načinu raspodjele dijela prihoda od igara na sreću.

Smjernice za osiguranje vidljivosti Ureda za udruge primjenjuju se za sve projekte koji se sufinanciraju putem ovog Poziva sukladno **članku 12. Ugovora o sufinanciranju projekta** te **članku 14. Pravila za sufinanciranje** za tekuću kalendarsku godinu.

- Na sve materijale (tiskane, elektroničke, video i audio) namijenjene promicanju ugovorenih projekata i projektnih aktivnosti i opremu potrebno je staviti logotip Ureda za udruge.
- Na svim materijalima, opremi te *outputima*/neposrednim rezultatima projekta, poput pozivnica i programa za događanja, evaluacijskih obrazaca, objava za medije, potpisnih lista, biltena, letaka, brošura, video i audio materijala te na svojim internetskim stranicama Korisnici moraju istaknuti obvezne elemente vidljivosti Ureda, kako bi se istakla informacija o sufinanciranju od strane Ureda za udruge.
- Promotivni materijali partnerskih organizacija iz inozemstva ne trebaju sadržavati logotip Ureda za udruge, budući da Ured sufinancira obvezni udio organizacija civilnoga društva iz Hrvatske u projektu, a ne od partnera iz inozemstva. Međutim, ako su npr. publikaciju zajedno financirale partnerske organizacije iz Hrvatske i inozemstva te za njih ostvarili sufinanciranje od donatora iz Hrvatske i inozemstva, tada takva zajednička publikacija treba sadržavati logotipe svih partnera i donatora.
- Obvezni elementi vidljivosti na publikacijama i audio-video materijalima su osnovni grafički element vidljivosti Ureda za udruge - **logotip, Izjava o sufinanciranju i Izjava o odricanju od odgovornosti**. Obavezni elementi vidljivosti na opremi/radovima su **logotip i Izjava o sufinanciranju**.

---

<sup>1</sup> [Sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova](#)

Logotip je osnovni grafički element vidljivosti Ureda za udruge kojeg čini grb Republike Hrvatske s punim nazivom Ureda na hrvatskom i/ili engleskom jeziku:



**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**  
Ured za udruge



**GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA**  
Office for Cooperation with NGOs

**Izjava o sufinanciranju:**

„Projekt sufinancira Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske.“

ili

„Project is co-financed by the Government Office for Cooperation with NGOs.“

**Izjava o odricanju od odgovornosti:**

„Stajališta izražena u ovoj publikaciji/programu/izlošku/video/audio materijalu isključiva su odgovornost (*navesti naziv organizacije korisnika projekta*) i ne odražavaju nužno stajalište Ureda za udruge Vlade Republike Hrvatske.“

ili

„The views expressed in this publication/program/exhibit/video/audio material are the sole responsibility of (*insert title of the project beneficiary organisation*) and do not necessarily reflect the opinion of the Government Office for Cooperation with NGOs.“

**Napomena:**

Izjavu o sufinanciranju, kao i Izjavu o odricanju od odgovornosti, nije potrebno navoditi u materijalima koji nemaju sadržaj, kao što su potpisne liste, evaluacijski upitnici, majice, USB-i, olovke i slično.

## 4. Obveze vezane uz aktivnosti informiranja i komuniciranja projekata u okviru Švicarsko-hrvatskog programa suradnje

Sukladno **Okvirnom sporazumu između Švicarskog saveznog vijeća i Vlade Republike Hrvatske** o provedbi Švicarsko-hrvatskog programa suradnje na smanjenju ekonomskih i socijalnih nejednakosti unutar proširene Europske unije, Ured za udruge je tijelo zaduženo za provedbu spomenutog Programa kroz dva projekta (**Partnerske blok darovnice i Blok darovnice za nevladine organizacije**) u ulozi Izvršne agencije i Posredničkog tijela.

- Na sve materijale (tiskane, elektroničke, video i audio) namijenjene promicanju ugovorenih projekata i projektnih aktivnosti, kao i opremu, potrebno je staviti logotip Ureda za udruge.
- Na svim materijalima, opremi te *outputima*/neposrednim rezultatima projekta, poput pozivnica i programa za događanja, evaluacijskih obrazaca, objava za medije, potpisnih lista, biltena, letaka, brošura, video i audio materijala te na svojim internetskim stranicama Korisnici moraju istaknuti obvezne elemente vidljivosti Ureda, kako bi se istakla informacija o sufinanciranju od strane Ureda za udruge.
- Pravila vidljivosti odnose se na sve partnera uključene u projekt.
- Obvezni elementi vidljivosti na publikacijama i audio-video materijalima su osnovni grafički element vidljivosti Ureda za udruge – **logotip, Izjava o sufinanciranju i Izjava o odricanju od odgovornosti**. Obavezni elementi vidljivosti na opremi su **logotip i Izjava o sufinanciranju**.

**Logotip** je osnovni grafički element vidljivosti Ureda za udruge kojeg čini grb Republike Hrvatske s punim nazivom Ureda na hrvatskom i/ili engleskom jeziku:



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE  
Ured za udruge



GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA  
Office for Cooperation with NGOs

### Izjava o sufinanciranju:

„Program sufinancira Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske.“

ili

„Programme is co-financed by the Government Office for Cooperation with NGOs“.

**Izjava o odricanju od odgovornosti:**

„Stajališta izražena u ovoj publikaciji/programu/izlošku/videu/audio materijalu isključiva su odgovornost (*navesti naziv organizacije korisnika projekta*) i ne odražavaju nužno stajalište Ureda za udruge Vlade Republike Hrvatske.“

ili

„The views expressed in this publication/program/exhibit/video/audio material are the sole responsibility of (*insert title of the project beneficiary organisation*) and do not necessarily reflect the opinion of the Government Office for Cooperation with NGOs.“

**Napomena:**

Ijavu o sufinanciranju, kao i Izjavu o odricanju od odgovornosti, nije potrebno navoditi u materijalima koji nemaju sadržaj, kao što su potpisne liste, evaluacijski upitnici, majice, USB-i, olovke i slično.

Za sve projekte financirane u sklopu **Partnerske blok darovnice te Blok darovnice za nevladine organizacije** uz elemente vidljivosti Ureda za udruge potrebno je osigurati i elemente vidljivosti Švicarsko-hrvatskog programa suradnje:



\* ukoliko provodite projekt koji se financira iz Švicarsko-hrvatskog programa suradnje, a dobili ste i sufinanciranje kroz *Javni poziv za podnošenje prijava za sufinanciranje projekata organizacija civilnoga društva ugovorenih u okviru programa Europske unije i inozemnih fondova* dostatno je staviti samo jednu izjavu o sufinanciranju:

„Program sufinancira Ured za udruge Vlade Republike Hrvatske.“ ili „Programme is co-financed by the Government Office for Cooperation with NGOs“.

## **5. Dodatne upute:**

- Materijale namijenjene informiranju i vidljivosti projekata NE odobrava voditelj projekta u Uredu za udruge, međutim materijali se moraju dostaviti voditelju projekta na pregled kako bi korisnik dobio povratnu informaciju da su poštovana sva tražena pravila za vidljivost sufinanciranja Ureda za udruge.
- Ured za udruge zadržava pravo da tijekom provedbe projekta zatraži uvid u izrađene materijale.
- Logotip Ureda za udruge, kao i ove Smjernice, dostupni su na sljedećim mrežnim stranicama:  
[Europski socijalni fond](#)  
[Švicarsko-hrvatski program suradnje](#)